

Electronic Arts
軟體使用者授權協議

請注意：第14條內含具約束力的仲裁條款和集體訴訟豁免權。 它會影響你與EA間如何解決爭議的權利。 請詳細閱讀它。

本使用者授權協議（簡稱「授權」）是您和 Electronic Arts 及其分支機構和關係企業（簡稱「EA」）之間的協議。 本授權是您使用本軟體產品及所有取代或補充該軟體且非獨立授權散佈之相關文件、更新及升級（合稱「**軟體**」）的規範。 本軟體為授權；而非販售給您。

安裝或使用軟體，即代表您同意接受本授權之條款的約束。 底下的第2條詳述了EA針對軟體提供服務以及提供您支援時可能會使用的資料。 如果您不同意這些資料的使用，請勿安裝或使用軟體。 底下的第14條規定任何爭議必須以個人身份，由具有約束力的仲裁來解決。 若您安裝了軟體，即視為您完全接受本授權的條款與條件。 如果您不同意本授權中的條款，請勿安裝或使用軟體。

退貨權利（適用在美國實體商店購買套裝軟體的使用者）。 如果您不同意本授權中的條款，同時您尚未完全安裝或使用軟體，依據<http://warrantyinfo.ea.com> 所載之退貨說明，自購買日起三十（30）天內，您可以將軟體退回原始購買地點取得退款或換貨。

1. 有限授權與使用條款。

A. 賦予授權。 透過本次購買行為，依據本授權及相關文件，您可取得且EA賦予您個人、受限、非獨佔之授權，供您為非商業目的安裝及使用軟體。您獲得的權利，必須完全遵照本協議之規範。 另有「服務條款」協議，作為您使用與軟體相關線上服務的規範。 您可以透過<http://terms.ea.com/zh>查看「服務條款」協議。 另有「隱私及Cookie政策」，規範使用者資料的收集、存放、使用與傳輸。 您可以透過<http://privacy.ea.com/zh>檢視「隱私及Cookie政策」

B. 取用線上功能及/或服務。 取用線上服務及/或功能，可能需要一組EA帳號，包括接受EA的線上「服務條款」（<http://terms.ea.com/zh>）以及「隱私及Cookie政策」（<http://privacy.ea.com/zh>），以及使用軟體所附序號註冊。 只能使用經授權的軟體來取用線上服務及/或功能，包括可下載內容，而且這類功能僅限您本人和您的近親或您的家庭成員取用。

C. EA可能會開放虛擬點數、金幣或貨幣（「EA虛擬貨幣」）以在軟體內使用。經由購買、賺取、或以其他方式從EA或EA核準的夥伴或關係企業得到EA虛擬貨幣，你取得一份個人、受限、不得轉讓、得撤銷之授權，用來存取在可適用EA服務下EA明確開放的內容。EA虛擬貨幣不具貨幣價值，不構成任何類型的貨幣或財產。EA虛擬貨幣無法販售、交易、移轉或交換現金，它只能用於軟體中的內容。EA虛擬貨幣無法退款，除非EA以書面或其他法律要求的方式明確同意。

D. 適用於住在日本地區被授權者的虛擬貨幣的使用限制。 您同意在自購買日期起算180日內使用所購得供在軟體中使用的任何虛擬貨幣。

2. 同意資料的使用。 EA知道您在乎您的相關資料如何被收集、被使用及被分享，而我們感謝您信任我們會審慎地處理您的資料。 我們客戶的相關資料屬於我們業務上的重要一環，EA絕不會把您的私人身份識別資料販賣給任何人。 我們及代表我們的代理人不會在未經您同意的情況下分享您的私人身份識別資料，除了因法律要求或為實行EA合法權利的極少情況下才會揭露這類資料。

在您玩本遊戲時，EA及其關係企業可能會自您電腦或裝置收集與儲存資料。EA及其關係企業會收集包括關於您電腦（或裝置）及作業系統（包括IP位址與裝置ID）的技術與相關資訊，以及有關您的軟體使用（包括但不限於順利安裝及/或移除）、遊戲與使用統計資料、系統互動與周邊硬體的資訊。 如果您在離線狀態下玩本遊戲，這些資料會在您取用線上功能及/或服務時傳輸給EA及其關係企業。 EA及其關係企業可能會使用這些資訊改進他們的產品及服務、提供服務給您及與您通訊（包括行銷目的）、協助提供軟體更新、動態供應內容，以及軟體支援，還有解決程式錯誤或以其他方式增進您的體驗。 如果您不同意這類資訊的收集與使用，請勿安裝或使用軟體。

您於安裝及使用本軟體時提供給EA及/或由EA收集的這些與所有其他資料，乃是由EA（209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065）依據載於www.ea.com/asia的EA「隱私及Cookie政策」收集、使用、儲存與傳輸。 若本節中有任何與EA「隱私及Cookie政策」抵觸或不一致之處，以「隱私及Cookie政策」條款為準。

3. 同意資料的公開展示。 如果您參與線上服務，例如線上遊戲或下載及上傳內容，EA及其關係企業可能也會收集、使用、儲存、傳輸及公開展示與線上遊戲相關的統計資料（包括成績、排名以及成就），或運用這些資料驗明內容是由您創造並分享給其他玩家。 這些能識別您個人身分的資料，都將依據載於www.ea.com/asia的EA「隱私及Cookie政策」收集、使用、儲存與傳輸。

4. **終止。** 本授權在終止前皆為有效。 若您違反了本授權的任何條款及條件，本授權賦予您的權利也將在EA無須告知的情況下立即自動終止。 授權終止時，您必須停止所有的軟體使用行為並銷毀您擁有或支配的所有軟體備份。 終止授權將不會限制EA在法律上或衡平法上的其他權利或救濟。 因任何原因導致本授權終止或期滿時本授權的4-14條仍舊有效。
5. **記錄媒體的有限保固。** 隨您的軟體所提供的記錄媒體的有限保固，構成本協議的一部份。 本有限保固賦予您特定的法律權利。 在適用的當地法律下，您可能也有額外的權利，視司法管轄區而定。

6. 責任限制；免責聲明

本第6條的A部分專門針對住在歐盟地區的被授權者。 本第6條的B部分專門針對住在歐盟地區外的被授權者。

A. 住在歐盟地區內的被授權者

- i. 本條就以下事項規範了您與EA對雙方的完整財務責任：
- (1) 無論基於任何原因違反本授權；
 - (2) 您使用軟體或隨附文件的任何衍生內容或轉售軟體或隨附文件，或任何產品或服務整合了軟體或隨附文件的任何部分；以及
 - (3) 因本授權而起或與本授權相關的任何陳述、聲明或侵權行為或不履行職責（包括疏忽）。
- ii. 本授權不得限制或排除您或EA的以下責任：
- (1) 因疏忽而導致的死亡或人身傷害；或
 - (2) 欺騙或虛假陳述；或
 - (3) 違反您居住國的適用商品銷售相關規定和消費者保護法的條款；或
 - (4) 故意違約或故意違規。

iii. 在不影響本條先前任何內容的情形下，如有以下情事，無論因契約、侵權行為（包括疏忽）或賠償，或違反法定義務或陳述不實或任何其他原因，您或EA在任何情況下不必向對方負責：

(1) 收入損失；

(2) 商業利益或契約損失；

(3) 商業中止；

(4) 金錢使用或預期存款的損失；

(5) 資訊遺失；

(6) 機會、信譽或名聲的損失；

(7) 因資料損毀造成的損失；或

(8) 無論起因為何，不管是否因侵權行為（包括疏忽）、違反契約或其他情事造成的任何間接或必然損失；

前提是，本6iii條不得阻止您基於第6條內規範的有形資產損失或損害進行求償，或是基於任何其他未被本6iii條所列排除項目給排除的直接財務損失進行求償。

iv. 依據6ii條和6iii條，在本授權下，或與本授權或任何附屬契約相關，無論因契約、侵權行為（包括疏忽）或其他因素，EA在任何情況下的最大整體責任，不得超過您購買軟體實際支付的金額。

B. 所有其他被授權者

i. **責任限制。** 於法律容許之最大範圍內，EA、其分支機構或關係企業，就因本授權或是軟體所致或涉及之人身傷害、財產損害、損失利益、替代貨品或服務成本之損失、資料遺失、信譽損失、工作停頓、電腦損壞或故障，或任何其他形式之直接或間接、特殊、附帶、衍生性或懲罰性賠償而提起之任何法律行動，無論係因侵權（包括過失責任）、契約、嚴格責任或其他行為，且無論EA是否已經獲知這類損害的可能性，均對您不負任何責任。無論情況為何，EA針對所有損害（除了基於適用法律的要求）對您負起之全部責任不得超過您為軟體授權付出的實際金額。**某些司法管轄區不允許針對死亡、人身傷害、詐欺性不實陳述或特定蓄**

意或疏忽行為，或違反特定法令，或有限度的伴隨或間接傷害，進行責任上的限制，所以上述責任限制可能有部分或全部不適用於您。若要獲得有關澳洲消費者權利的更多資訊，請前往 <http://help.ea.com/au/article/origin-au-returns-and-cancellations/>。

保證書的免責聲明。除了記錄媒體有限保固之外（如適用），在適用法律之最大容許範圍內，該軟體以「現狀」、包括其中的所有缺陷、沒有任何保證、無執行效果保證或任何形式擔保地提供給您，您必須自負使用的一切風險。您得完全承擔有關品質滿意度和執行效果的風險。EA及EA的授權者（合稱「EA」）不做，並特此排除，任何及所有其他明示、暗示或法定保證，包括但不限於狀態、不中斷使用、商品可用性、品質滿意度、適於特定用途、不侵犯第三方權利的暗示保證，以及源自交易習慣、使用或貿易慣例的任何保證（如果有的話）。EA不保證您可不受干擾地享用軟體，或軟體能滿足您的需求，或軟體的運作將不會中斷或毫無錯誤，或軟體能相交互操作，或軟體能和其他任意軟體相容，或將會修正軟體中的任何錯誤。EA或任何經認可的代理人提出的口頭或書面建議均不得構成保證。**某些司法管轄區不允許排除或限制暗示保證，或限制消費者的法定權利，所以上述排除與限制可能有部分或全部不適用於您。**若要獲得有關澳洲消費者權利的更多資訊，請前往 <http://help.ea.com/au/article/origin-au-returns-and-cancellations/>。

7. **責任限制及免責聲明為本授權之重要條款。** 您同意本授權中限制責任的條款為本授權的重要條款。即便本授權中「記錄媒體的有限保固」所載明的任何補償未達其必要目的，前述責任限制仍舊適用。
8. **可分割性及續存性。** 若本授權內任何條文，在現行法律下係違法或無法執行，應當修訂條文的其餘內容以盡可能達到原有條款之效力，而所有其他條文應當繼續完全有效。
9. **美國 公務員受限權利。** 若您是美國政府使用者，本規範便適用於您。與本授權相關的軟體完全使用私人經費研發，如FAR條文2.101、DFARS條文252.227-7014(a)(1)，以及DFAR條文252.227-7015（或任何同等或伴隨的當局規章）之定義，此類軟體為「商業物品」、「商業電腦軟體」及/或「商業電腦軟體文件」。依據DFARS條文227.7202和FAR條文12.212，以及在美國聯邦法律下之必要限度，最低受限權利如FAR條文52.227-19（或任何同等或伴隨的當局規章）所列，美國公務員之任何使用、修改、釋出、演出、展示、公開或散佈行為，完全受此授權規範並應當禁止，除非此授權條款中有做額外的允許聲明。

10. 禁制令救濟。 您同意違反本授權會致使EA遭受無法彌補的損失，而金錢賠償不足以提供充分的救濟。因此，除了此處或法律載明的任何補償，在無需約定、其他擔保或損害證明的情況下，EA有權主張衡平法下的救濟。

11. 準據法。 如果您居住在歐盟地區內：（i）關於本授權以及您的軟體使用行為，以您居住國法律為準據法；以及（ii）您明示同意若因本授權及/或您的軟體使用行為而產生任何索賠或訴訟，將以您居住國法院為專屬管轄法院，且您明示同意您居住國法院有屬人管轄權。

如果您居住在韓國地區內：（i）關於本服務條款與您的帳號，除了法律抵觸之相關規定外，以韓國法律為準據法；以及（ii）您明確同意若因本授權及/或您的軟體使用行為而產生任何索賠或訴訟紛爭，將以韓國法院專屬管轄法院，而您也明示同意韓國法院具有屬人管轄權。

針對所有其他購買者：（i）關於本授權及/或您的應用程式使用行為，除了法律抵觸之相關規定外，以美國加州法律為準據法；以及（ii）您明示同意，針對不受底下第14條所列仲裁條款制約的索賠，若因本授權及/或您的應用程式使用行為而產生任何索賠或訴訟，將以美國加州聖馬刁郡之聯邦或州法院為專屬管轄法院，且您明示同意加州聖馬刁郡之聯邦或州法院有屬人管轄權。請注意，您的行為必須遵守其他地區、州、國家與國際法律。當事人同意聯合國國際商品買賣公約（維也納，1980年）不適用於本授權，也不適用於因本授權產生之任何紛爭或交易。

12. 完整協議。 本授權為您和EA之間對軟體之使用達成的完整協議且取代所有先前或同期就本約事項所達成之合意。除非EA以書面方式簽署，否則修正或修改本授權不發生約束力。如果本協議任何一方未行使或延遲行使其在本授權合約項下享有的任何權利或權力，均不得視為該方對該等權利或權力的放棄；同時，本協議任何一方行使其在本協議項下的任何單項或部分權利或權力，亦不得據此限制該方此後繼續行使該等權利或權力，或行使其在本協議項下的任何其他權利。當本授權合約和任何可適用的採購條款或其他條款產生衝突時，應當以本授權合約的條款內容為準。

13. 解決爭議 - 歐盟地區居民。 大部份使用者在意之事均可透過我們的客服介面 <https://help.ea.com/tw> 登入您的帳號來快速及令您滿意地解決。若於少數情況下EA未能令您滿意地解決您在意之事（或若EA已試圖非正式地調解您在意之事，但仍未能解決），則您或我們可在雙方事先書面同意的情況下將此事交由其他方式解決爭議（例如調解或仲裁）。

14. 由具約束力的仲裁解決爭議。

本第14條適用於居住在歐盟地區以外的所有購買者。設置本條的目的，在於我們之間若產生爭議，能提供有效率的解決方式。如底下第14. e條所陳述的，如果我

們無法非正式地解決我們的爭議，且你的仲裁裁決總金額超過EA最後向你提出的和解金額（如有），EA將支付你150%你的仲裁裁決金額，以最高多於你的仲裁裁決金額 5000美元為限。

請仔細閱讀本條。 因其影響您的權利。

大部份您在意之事均可透過EA的客服介面<http://help.ea.com/tw>登入您的帳號來快速滿意地解決。 若於少數情況下EA未能令您滿意地解決您在意之事（或若EA已試圖非正式地調解您在意之事，但仍未能解決），則您與EA同意遵守以下程序，解決任何及所有我們之間的糾紛。 **本條款於法律最大許可範圍內，適用於所有客戶，但明確排除魁北克、俄羅斯、瑞士及歐盟會員國和大韓民國的居民。** 當你接受這些條款，你及EA明確表示放棄由陪審團審判或參與集體訴訟的權利。 **本協議應作廣義解釋。** 本地、州或聯邦法庭以外的仲裁者擁有解決任何我們之間爭議的專屬權力，其中涵蓋的相關爭議如下：解釋、範圍、可執行性或構成本協議的仲裁內容，其中包括但不限於按本仲裁協議全部或部分內容，無法強制履行的任何索賠。 本條涵蓋任何及所有我們之間的爭議（以下簡稱「爭議」），包括但不限於：

- (a) 就我們之間關係任意方面而產生或與之相關索賠，無論是基於合約、侵權、法規、欺詐、失實陳述或任何其他法理；
- (b) 在本協議或任何先前約定之前提出的索賠（包括但不限於，與廣告有關的訴求）；
- (c) 正進行集體訴訟中的索賠，而您並非集體訴訟成員；及
- (d) 可能於本協議終止後提出的索賠。

本條不涵蓋的爭議只限於以下幾項：

- 1) 對任何您的或EA的（或任何EA授權者的）智慧財產權之執行或保護或關於其智慧財產權之有效性而提出的索賠；
- 2) - 有關指控盜竊、盜版或未經授權使用而提出的索賠，或因盜竊、盜版或未經授權使用智慧財產權而提出的索賠；
- 3) 如果 您居住於澳洲地區：在澳洲消費者保護法下，任何您有權提出的法定消費者權利索賠。
- 4) 此外，本協議無法阻止任何一方提起小額索賠訴訟。

提及的「EA」，「你」和「我們」包括我們各自的附屬機構、隸屬機構、代理人、員工、之前的權益人、繼承人和受讓人，以及所有授權或未經授權的使用者，或根據此先我們之間的約定而提供之服務或軟體的所有受益人。 本仲裁協議明示一項州際貿易交易，因此本條款的解釋和執行應遵照美國聯邦仲裁法規。 本仲裁協議規定於使用者授權協議終止後仍然有效。

A. 非正式協商 / 爭議通知。 你和EA同意在開始仲裁前至少30天，先嘗試非正式協商任何爭議。這種非正式協商由任何一方收到另一方的書面通知（以下簡稱「爭議通知」）後開始。「爭議通知」必須：(a) 包括投訴方的全名和聯繫資料；(b) 描述索賠或爭議的性質和基礎；及(c) 提出具體的賠償要求（以下簡稱「要求」）。EA將發送其「爭議通知」到您的帳單地址（如果您已提供給我們），或您已提供給我們的電子郵件地址。您將發送您的「爭議通知」到：Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City CA 94065, ATTENTION: Legal Department。

B. 具約束力的仲裁。 如果您和EA於收到「爭議通知」後30天內無法透過非正式協商解決爭議，您或EA可以選擇將該爭議透過具有約束力的仲裁完全及自行解決。對於一方的任何仲裁選擇，對另一方均為定案並具有約束力。**您明白，在此條款下，您與EA放棄向法院提出訴訟及展開有陪審團審訊的權利。** 仲裁應由美國仲裁協會（American Arbitration Association, 簡稱AAA）按其商業仲裁規則、另於合適的狀況下，採用消費者相關爭議（「AAA消費者規則」）的補充程序舉行，上述規則可於AAA的網站www.adr.org查閱其內容。您的仲裁費和仲裁員報酬的分攤，應遵照美國仲裁協會規則規範，並在適當情況下，受美國仲裁協會的消費者規則（Consumer Rules）限制。若此費用經仲裁員裁定為過高，或者若發送「爭議通知」到上述地址告知EA您未能支付展開仲裁的所需費用，則EA將會即時支付全部仲裁費與開支。仲裁可以親自進行、透過提交文件進行、透過電話或網路進行。仲裁員將作出書面決定，且若有任何一方要求，會提供理由陳述。仲裁員必須遵守適用的法律，否則任何裁決可能被駁回。您和EA可以在法庭提出訴訟強制仲裁、中止訴訟未決仲裁，或對仲裁員的裁決進行確認、修改、撤銷或進入審判。

C. 限制。 您和EA同意任何仲裁應僅限於您與EA之間的爭議。無論其為貨幣或禁令救濟形式的賠償要求，任何與仲裁有關的裁定救濟形式也僅適用於您。於法律最大許可範圍內：(a) 任何仲裁均不應與任何其他仲裁合併進行；(b) 沒有爭議應以集體訴訟形式或利用集體訴訟程序進行仲裁；及(c) 沒有權利或權力以公眾或任何您以外其他人士的名義提出任何「爭議」。**您和EA同意雙方只可以您的或EA本身的名義向對方提出索賠，而不能以原告或任何集體訴訟或代表訴訟的成員身份提出索賠。** 此外，除非您和EA另有約定，仲裁員不得合併多過一人的索賠，並不得主持其他任何形式的代表或集體訴訟。若發現此具體規定無法執行，則此仲裁協議應全部取消及無效。

D. 地點。 若您是美國居民，仲裁將於任何方便您的合理地點進行。針對美國以外的居民，仲裁應於美國加州聖特奧（San Mateo）郡進行，您和EA同意交由當地法院之屬人管轄權部門強制仲裁、中止訴訟未決仲裁，或對仲裁員的裁決進行確認、修改、撤銷或進入審判。

E. 賠償和律師費。 若仲裁裁定您對EA提出的索賠應獲得賠償，並向您發出賠償裁決，而其金額高於EA在書面提起仲裁前最後一份書面和解要約中提出的金額，則 EA將：

- (a) 支付您150%您的仲裁裁決金額，以最多高於您仲裁裁決金額 5000美元為限；及
- (b) 賠償所有您已經支付給AAA的申請費、管理費與仲裁費用。 雙方將各自負擔自身律師費與相關開支（包括專家證人費用與支出），若有可適用的法律，仲裁者將有權裁決律師費與開支由何方支付。 對於有關我們之間的仲裁，EA放棄任何其可以尋求獲取律師費和開支的權利。

F. 仲裁員的權限。 仲裁員可對有利於尋求賠償的一方給予宣言或禁制令救濟，且只能在必要程度上提供該方個別索賠保證的救濟。

G. 協議更改。 若帳戶持有人無明確同意更動的條款，EA 將不會對本仲裁協議進行實質性變更。

版本 20160901